

## MONTÁŽNÍ NÁVOD PRO SVÍTIDLA TYPU KOKR, MULTIKOKR

SVÍTIDLA KOKR A MULTIKOKR JSOU NOUZOVÁ SVÍTIDLA URČENÁ PRO OSVĚTLOVÁNÍ PROSTORŮ S TEPLOTOU OKOLÍ 0 – 25 °C

KOKR - je svítidlo pro dočasné nouzové osvětlení (non-maintained)

MULTIKOKR – je svítidlo pro trvalé nouzové osvětlení (maintained)

### Jmenovitý světelný tok zdroje a světelný tok zdroje v nouzovém režimu:

typ svítidla	světelný tok zdroje jmenovitý	světelný tok v NR	typ svítidla	světelný tok zdroje jmenovitý	světelný tok v NR
1 x 9W/TC-S	600lm	13%(15%)	1 x 6W/T5	240lm	13%(15%)
1 x 11W/TC-S	900lm		1 x 8W/T5	470lm	

Pozn.: NR-nouzový režim, procentuální údaj v závorce se vztahuje k 3-hodinové verzi.

### Postup montáže svítidla

1. Vyndejte svítidlo z transportního obalu.
2. Oddělte kryt od tělesa svítidla a vyjměte reflektor.
3. Do otvorů v tělese osadte ucpávkovou vývodu.
4. Vyrvejte díry na nosný podklad dle otvorů pro uchycení svítidla.
5. Protáhněte napájecí kabel skrz pryžovou průchodku.
6. Pomocí vrutů a hmoždinek připevněte těleso svítidla k nosnému podkladu.
7. Zapojte napájecí kabel do přírodní svorkovnice následovně:

#### KOKR

na svorku L1 - fázový vodič  
 na svorku N - nulový vodič  
 na svorku ⊕ - ochranný vodič

#### MULTIKOKR

na svorku L1 - vodič dobíjecí fáze  
 na svorku L2 - vodič spínané fáze  
 na svorku N - nulový vodič  
 na svorku ⊕ - ochranný vodič

Dejte na správné odizolování (8 – 9 mm) a zasunutí vodiče do svorkovnice.  
 Do každého pólu svorkovnice lze připojit dva vodiče s průřezem 0,5 – 2,5mm<sup>2</sup>.

8. Označte na baterii datum uvedení do provozu.
9. Reflektor svítidla poté přiložte k tělesu a zajistěte samofezným šroubem.
10. Do objímky(ek) zářivky nasadte příslušnou zářivku a mírným tlakem ji zatlačte až na doraz.
11. Pomocí testovacího tlačítka otestujte správnou funkci svítidla.
12. Na optický kryt nalepte podle použití vhodný samolepící potisk.
13. Nasadte optický kryt na těleso a mírně přitlačte dokud nedojde k zacvaknutí výstupků na optickém krytu do otvorů v tělese svítidla.

### Postup zkoušky funkčnosti svítidla

Pro zajištění správného chodu svítidla je nutno dodržet přiložený zápis zkoušení nouzových svítidel.

### Postup výměny baterie

Výměna baterie je nutná, jakmile svítidlo již nedodrží požadavky jmenovité doby trvání provozu.

1. Oddělte kryt od tělesa svítidla a vyjměte reflektor a odpojte svítidlo od napájecího napětí.
2. Odpojte baterii od nouzové jednotky ve svítidle v pořadí „-“ černý vodič a „+“ červený vodič.
3. Uvolněte samofezné šrouby, držiči přídržné objímky baterie a vyjměte baterii.
4. Vložte novou baterii a upevněte ji pomocí objímek baterie (označte na baterii datum uvedení do provozu).
5. Zapojte vodiče k baterii v pořadí „+“ červený vodič a „-“ černý vodič.
6. Připojte svítidlo na napájecí napětí a nasadte reflektor a kryt svítidla.

POZOR: Baterie ve svítidle smí být nahrazena pouze baterií stejného typu nebo parametrů.

### Upozornění pro montáž svítidel KOKR, MULTIKOKR

SVÍTIDLO SMÍ NA ELEKTRICKOU SÍŤ PŘIPOJOVAT POUZE OSOBA S ODPOVÍDAJÍCÍ KVALIFIKACÍ DLE PLATNÉ VYHLÁŠKY O ODBORNÉ ZPŮSOBILOSTI V ELEKTROTECHNICE.

Výrobce je zařazen do systému zpětného odběru elektrozařízení a elektroodpadu dle platných vyhlášek a nařízení.

Výrobce je zařazen do systému zpětného odběru a recyklace obalů firmy EKO-KOM. (EK-F06022453)

Při nedodržení montážního návodu výrobce neručí za případné vzniklé škody!

### Údržba svítidla

Konstrukce svítidla nevyžaduje zvláštní údržbu. Při znečištění tělesa nebo optického krytu je omyjeme vlažnou vodou s přidavkem saponátového čisticího prostředku.



## MOUNTING INSTRUCTION FOR SERIES KOKR, MULTIKOKR

Series KOKR and MULTIKOKR are used for emergency lighting with ambient temperature rate 0 – 25 °C

KOKR – for non-maintained emergency mode

MULTIKOKR – for maintained emergency mode

### Nominal lighting flux of lamp and lighting flux of lamp in emergency mode:

model	Nominal lighting flux of lamp	Lighting flux in emergency mode	model	Nominal lighting flux of lamp	Lighting flux in emergency mode
1 x 9W/TC-S	600lm	13%(15% - 3h)	1 x 6W/T5	240lm	13%(15% - 3h)
1 x 11W/TC-S	900lm		1 x 8W/T5	470lm	

### Mounting

1. Take the fixture from transporting packing.
2. Open cover and remove reflector from the housing.
3. Equip the hole in the housing with sealing gland.
4. Drill the holes on the base according to holes on the housing.
5. Lead supply cable through rubber gland.
6. Fix the fixture on the base by means of screws and plugs.
7. Connect supply cable to feidgn terminal block:

#### KOKR

on connector L1 - phase conductor  
 on connector N - neutral conductor  
 on connector ⊕ - protective conductor

#### MULTIKOKR

on connector L1 - conductor of charging phase  
 on connector L2 - conductor of switching phase  
 on connector N - neutral conductor  
 on connector ⊕ - protective conductor

Attend to correct stripping (8 – 9 mm) and connection on terminals.

To each pole of terminal block can be connected two conductors in cut 0,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>.

8. Mark on battery the date of operation start.
9. Equip with reflector and fix by means of screw.
10. Equip with corresponding lamp and fix it.
11. Test correct operation of the fixture by means of testing button.
12. Stick necessary label on cover of the fixture.
13. Close cover and fix it.

### Testing of operation

For correct operating it is necessary to comply with enclosed Statement about testing for emergency lighting fixtures.

### Battery change

Battery change is necessary in case of non-performance of demands for nominal period of operation.

1. Open the cover and remove reflector from the housing, disconnect the fixture from supply voltage.
2. Disconnect battery from emergency unit like „-“ black conductor and „+“ red conductor.
3. Unbolt drive screws of battery holder and remove battery.
4. Put new battery inside and fix by means of battery fixators (mark battery with date of operation start).
5. Connect conductors to battery like „+“ red conductor and „-“ black conductor.
6. Connect the fixture to supply voltage and equip with reflector and optical cover.

ATTENTION : Battery can be replaced with the same type of battery or parameters only !

### Warning for mounting series KOKR, MULTIKOKR

The fixtures can be installed by authorised persons only according to valid regulations.

Producer is included in recycling system provided by EKO-KOM company (EK-F06022453)

Producer does not take the responsibility for eventual damage in case of mounting instruction default!

### Maintenance :

Construction of the lighting fixtures does not need any special maintainance. Clean polluted housing by tepid water with added detergent .

